



OSTOMY TRAVEL CERTIFICATE

ARABIC

Please complete in BLOCK CAPITALS

Name: Doctor/Nurse Name:

Address: Surgery Address:

.....

.....

Passport No:

Signature: Signature:

Date: Date:

To whom it may concern

This is to certify that the certificate holder named has had a surgical operation which makes it necessary for him/her to wear a bag attached to their abdomen. This bag is to collect excretion from the bowel or bladder and must be worn at all times. Do not examine or remove this bag unless a qualified medical practitioner is present. Unqualified interference with the bag may cause leakage, and great discomfort and embarrassment to the wearer. The bag may be supported by a belt; if so, this may have metal parts that register on a metal detector.

NB: Should there be need to examine the appliance, a qualified medical practitioner must be present – please assist the certificate holder if this is necessary.

The certificate holder will be carrying medical supplies in hand luggage – this includes extra appliances. It is essential that these remain intact and within the possession of the certificate holder at all times.

Please be sympathetic to the card holder and allow him/her speedy progress. Thank you for your assistance.

إلى من يهمه الأمر

هذا هو التصديق على أن صاحب الشهادة المسمى لديه عملية جراحية تجعل من الضروري أن يلبس كيساً مرتبطاً ببطنه. هذه الحقيبة هي لجمع إفرازات من الأمعاء أو المثانة ويجب أن ترتديه في جميع الأوقات

، لا تفحص هذه الحقيبة أو تزيلها ما لم يكن هناك طبيب مؤهل. تدخل غير مؤهل مع الحقيبة قد يسبب تسرب والآنزاج الشديد والحرج لمرتديها. قد الحقيبة يكون مدعوماً بحزام ؛ إذا كان الأمر كذلك ، قد يكون هذا الأجزاء المعدنية التي تسجل على كاشف المعادن

سيطلب من حامل هذه الشهادة حمل حقائب احتياطية وضمادات جراحية وغيرها في حقائب اليد والأمتعة الرئيسية. من الضروري أن تبقى هذه الإمدادات سليمة وليست مضللة

ملحوظة: إذا كانت هناك حاجة لفحص الجهاز ، يجب أن يكون هناك ممارس طبي مؤهل - الرجاء مساعدة حامل الشهادة إذا كان ذلك ضرورياً

سوف يحمل حامل الشهادة اللوازم الطبية في حقائب اليد - وهذا يشمل الأجهزة الإضافية. فمن الضروري أن تظل هذه سليمة وفي حوزة صاحب الشهادة في جميع الأوقات

يرجى أن تكون متعاطفاً مع حامل البطاقة وتسمح له بالتقدم السريع. شكراً لمساعدتك